

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 1 / 14

### 1 SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

**Hajtóműolaj**  
**Cikkszám: 171762, 171772, 171783, 176877**

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

##### 1.2.1 Releváns felhasználások

hajtóműolaj

##### 1.2.2 Nem tanácsolt felhasználások

Nem ismert.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

<b>Gyártó cég neve</b>	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / NÉMETORSZÁG Hívás telefonszáma +49 2333 911-0 Fax +49 2333 911-444 Homepage www.febi.com E-mail info@febi.com
<b>Importáló/Forgalmazó</b>	BÁRDI AUTÓ ZRT. Orczy út 46-48 1089 Budapest / MAGYAR KÖZTÁRSASÁG Hívás telefonszáma +36 1 3030 930 [Munkanapokon 8 - 16 óráig] E-mail info@bardiauto.hu
<b>Felvilágosítást adó részleg</b>	
<b>Műszaki információk</b>	info@bardiauto.hu
<b>Biztonsági adatlap</b>	info@febi.com

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

<b>Tanácsadó szerv</b>	Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. (24 órán keresztül hívható) Telefon: + 36 1-476-6464 / Fax: + 36 1-476-1138 Díjmentesen hívható: + 36-80-201-199
------------------------	---

### 2 SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása [1272/2008/EK RENDELETE]

Nincs osztályozás.

#### 2.2 Címkézési elemek

A termék az (EK) 1272/2008 (CLP) rendelet értelmében jelölésköteles.

<b>A veszélyt jelző piktogramok</b>	nincsenek
<b>Figyelmeztetések</b>	nincsenek
<b>Figyelmeztető H-mondatok</b>	nincsenek
<b>Az óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok</b>	nincsenek
<b>A címkén feltüntetendő</b>	EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható. Tartalmaz: 4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenyilsuccinate. EUH208 Allergiás reakciót válthat ki.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 2 / 14

### 2.3 Egyéb veszélyek

Egészségi veszélyek	Lenyelést követő hányás esetén fennáll a tüdőbe behatolás veszélye. (Aspirációs veszély). Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
Környezeti veszélyek	Nem tartalmaz PBT ill. vPvB anyagokat.
Egyéb veszélyek	A jelenlegi szakmai ismeretek alapján egyéb veszély nem áll fent.

## 3 SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1 Anyagok

nem alkalmazható

### 3.2 Keverékek

A jelen termék egy keverék.

Tartalom [%]	Megnevezés
20 - < 60	Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak] CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
20 - < 50	Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Isooctadecanoic sav, reakció tetraetilénpentaminnal CAS: 68784-17-8, EINECS/ELINCS: 272-225-4, Reg-No.: 01-2119960832-33-XXXX GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 0,25	4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate CAS: 93882-40-7, EINECS/ELINCS: 299-434-3, Reg-No.: 01-2120735527-50 GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Eye Irrit. 2: H319 - Aquatic Chronic 2: H411

#### Alkotórész-kommentár

A H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. SZAKASZ-t.

## 4 SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános előírások	A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.
Belélegzést követően	Friss levegőről kell gondoskodni. Panaszok esetén forduljon orvoshoz.
Bőrrel való érintkezést követően	Bőrrel való érintkezés esetén vízzel és szappannal le kell mosni. Tartós bőrizgató hatásnál orvoshoz kell fordulni.
Szembe kerülést követően	Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
Lenyelést követően	Azonnal kérjen orvosi tanácsot. Hánytatni tilos.

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Irritáló hatás

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.  
Lenyelés ill. hányás esetén fennáll a tüdőbe behatolás veszélye.  
A biztonsági adatlapot meg kell mutatni az orvosnak.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 3 / 14

### 5 SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1 Oltóanyag

Alkalmos oltószerek	Hab, oltópor, vízpermet - sugár, széndioxid.
Az alkalmatlan oltóanyag	Bő vízsugár.

#### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Mérgező pirolízis-termékek képződésének veszélye.

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Ne lélegezze be a robbanási és égési gázokat.  
Használjon önálló légzőkészüléket.

Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

### 6 SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Különösen nagy csúszásveszély a elszóródott termék révén.  
Vízzel csúszós bevonatot képez.

#### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Gátolja meg a felszíni terjeszkedést (pl. körülgátolással vagy olajtorlaszokkal).  
Ne engedje a csatornahálózatba/felületi vizekbe/talajvízbe jutni.

#### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. olajmegkötő szerrel) itassa fel.  
A felszedett anyag hulladékkezelését az előírásoknak megfelelően végezze.

#### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. és a 13. SZAKASZT.

### 7 SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kerülje az aeroszol-képződést.  
Csak jól szellőztetett területeken alkalmazza.

A termék éghető.

A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
Munka után gondoskodjon a bőr alapos megtisztításáról és bőrápolásról.  
Használjon bőrvédő kenőcsöt.  
Ne hordjon a nadrágzsebében a termékkel átitatott törloruhát.  
Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.  
A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

#### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Csak az eredeti tartályban tárolja.  
A földbe, vizekbe és csatornahálózatba való bejutását kerülni kell.  
Nem tárolható élelmiszerekkel és takarmány-tápszerekkel együtt.  
A tartályok jól szellőztetett helyen tárolandók.  
A tartályok szorosan zárva tartandók.

#### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd a SZAKASZ 1.2

**BÁRDI AUTÓ ZRT.**

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 4 / 14

**8 SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

**8.1 Ellenőrzési paraméterek**

**Munkahelyi levegőben megengedett határértékek (5/2020. (II. 6.) EÜM-SZCSM) együttes rendelet szerint. (HU)**

Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak]
CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció: oil mist
Rövid táv (15 perces): $5\text{ mg/m}^3$
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú
CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció: $5\text{ mg/m}^3$ , TLV-ACGIH

**Munkahelyi levegőben megengedett határértékek (5/2020. (II. 6.) EÜM-SZCSM) együttes rendelet szerint. EU (2004/37/EG)**

nem alkalmazható

**DNEL**

Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7
Indusztéria, belélegzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, $2,73\text{ mg/m}^3$
Indusztéria, belélegzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, $5,58\text{ mg/m}^3$
Indusztéria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, $970\text{ }\mu\text{g/kg bw/day}$
general population, belélegzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, $1,19\text{ mg/m}^3$
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, $740\text{ }\mu\text{g/kg bw/day}$
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
Indusztéria, belélegzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, $2,73\text{ mg/m}^3$
Indusztéria, belélegzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, $5,58\text{ mg/m}^3$
Indusztéria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, $0,97\text{ mg/kg bw/day}$
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, $0,74\text{ mg/kg bw/day}$
Isooctadecanoic sav, reakció tetraetilénpentaminnal, CAS: 68784-17-8
Indusztéria, belélegzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, $11,75\text{ mg/m}^3$
Indusztéria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, $3,33\text{ mg/kg bw/day}$
general population, belélegzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, $2,9\text{ mg/m}^3$
general population, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, $1,67\text{ mg/kg bw/day}$
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, $1,67\text{ mg/kg bw/day}$
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate, CAS: 93882-40-7
Indusztéria, belélegzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, $3,526\text{ mg/m}^3$ (AF= 75)
Indusztéria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, $2\text{ mg/kg bw/d}$ (AF= 300)
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, $0,5\text{ mg/kg bw/d}$ (AF= 600)

**PNEC**

Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7
Lenyelés (élelmiszer), $9,33\text{ mg/kg}$
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
Lenyelés (élelmiszer), $9,33\text{ mg/kg food}$
Isooctadecanoic sav, reakció tetraetilénpentaminnal, CAS: 68784-17-8
édesvízi, $0,46\text{ mg/L}$

**BÁRDI AUTÓ ZRT.**

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 5 / 14

üledék (Tengervíz), 0,046 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L
Kezelés növény / szennyvíztisztító telep (STP), 1000 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L
üledék (édesvízi), 38100 mg/kg sediment dw 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,4
üledék (Tengervíz), 3810 mg/kg sediment dw 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46
talaj, 10 mg/kg soil dw 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L
Lenyelés (élelmiszer), 33,3 mg/kg food 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate, CAS: 93882-40-7
édesvízi, 0.009 mg/L (AF= 1000)
Tengervíz, 0.001 mg/L (AF= 10 000)
Kezelés növény / szennyvíztisztító telep (STP), 100 mg/L (AF= 10)
üledék (édesvízi), 542 229.75 mg/kg dw
üledék (Tengervíz), 54 222.98 mg/kg dw
talaj, 259 870.48 mg/kg dw
Lenyelés (élelmiszer), 20 mg/kg food (AF=300)

**8.2 Az expozíció ellenőrzése**

**Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához**

A munkahely jó szellőzéséről gondoskodni kell.  
Az általános határ olajköd kell jegyezni.  
A munkahelyi mérések elvégzésére szolgáló mérési eljárásoknak meg kell felelniük a DIN EN 482 szabvány teljesítményre vonatkozó követelményeinek. Javaslatok például az IFA veszélyes anyagokra vonatkozó listájában vannak megadva.

**Szemvédelem**

Védőszemüveg. (EN 166:2001)

**Kézvédelem**

A megadott adatok esetén ajánlásokról van szó. További információkért kérjük forduljon a kesztyű szállítójához.  
> 0,4mm: Nitrilbol készült kesztyu, >120 min (EN 374-1/-2/-3).  
> 0,4mm: butilkaucsukból, > 120 min (EN 374)

**Testvédelem**

könnyű védoöltözék

**Egyéb**

A egyéni védőfelszerelést a munkahelynek, a veszélyes anyag koncentrációjának és mennyiségének megfelelően kell kiválasztani. A felszerelés vegyszerállóképességét tisztázni kell a gyártóval.  
Ne lélegezzen be gázokat/gőzöket/aeroszolokat.  
A szemmel és bőrrel való érintkezés kerülendő.

**Légzésvédelem**

Aeroszol- vagy ködképződés esetén légzésvédelem.  
Rövid időre szűrőkészülék, szűrő A-P2. (DIN EN 14387)

**Hőveszély**

Nincs információ.

**A környezeti hatás behatárolása és felügyelete**

Az alkalmazandó, a levegőbe, vízbe talajra történő kibocsátást korlátozó környezeti előírásokat be kell tartani.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 6 / 14

### 9 SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot	folyékony
Forma	folyékony
Szín	világos sárga
Szag	jellegzetes
Szagküszöbérték	Nincs információ.
pH-Érték	nem alkalmazható
pH-Érték [1%]	nem alkalmazható
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány [°C]	Nincs információ.
Lobbanáspont [°C]	215
Tűzveszélyesség	Nem robbanásveszélyes.
Robbanás alsó határa	Nincs információ.
Robbanás felső határa	Nincs információ.
Oxidáló tulajdonságok	nem
Gőznyomás/gáznyomás [kPa]	Nincs információ.
Sűrűség [g/cm <sup>3</sup> ]	0,84 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Relatív sűrűség	nincs meghatározva
Halmazsűrűség [kg/m <sup>3</sup> ]	nem alkalmazható
Oldhatóság vízben	gyakorlatilag oldhatatlan
Oldhatóság más oldószerek	Nincs információ.
N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	Nincs információ.
Kinematikus viszkozitás	33,2 mm <sup>2</sup> /s 40°C (DIN 51562)
Relatív gőzsűrűség	Nincs információ.
Olvasáspont [°C]	Nincs információ.
Öngyulladás hőmérséklet [°C]	nem alkalmazható
Bomlási hőmérséklet [°C]	Nincs információ.
Részecskejellemzők	Nincs információ.

#### 9.2 Egyéb információk

nincsenek

### 10 SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

#### 10.1 Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nem ismert.

#### 10.2 Kémiai stabilitás

A termék normál feltételek mellett stabil.

#### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

#### 10.4 Kerülendő körülmények

Különösebb intézkedésre nincs szükség.



## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 7 / 14

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

oxidálószer  
Erősen bázikus anyagokat  
erős savak

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.

**BÁRDI AUTÓ ZRT.**

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 8 / 14

**11 SZAKASZ: Toxikológiai adatok**

**11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

**Akut orális toxicitás**

Termék
ATE-mix, szájon át, > 5000 mg/kg bw
Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7
LD50, szájon át, Patkány, 5000 mg/kg bw
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
LD50, szájon át, Patkány, 5000 mg/kg bw
Isooctadecanoic sav, reakció tetraetilénpentaminnal, CAS: 68784-17-8
LD50, szájon át, Patkány, >5000 mg/kg bw (OECD 401) >5000 mg/kg bw (OECD 40)
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate, CAS: 93882-40-7
LD50, szájon át, Patkány, > 10 000 mg/kg bw

**Akut dermális toxicitás**

Termék
bőrön át, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7
LD50, bőrön át, Házinyúl, 2000 - 5 00 mg/kg bw
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
LD50, bőrön át, Házinyúl, > 2000 - 5000 mg/kg bw
Isooctadecanoic sav, reakció tetraetilénpentaminnal, CAS: 68784-17-8
LD50, bőrön át, Házinyúl, >2000 mg/kg bw (OECD 402) >5000 mg/kg bw (OECD 40)

**Akut inhalatív toxicitás**

Termék
belégzésnél, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7
LC50, belégzésnél, Patkány, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
LC50, belégzésnél, Patkány, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
Szem, nem irritatív

**Bőrkorrózió/bőrirritáció**

A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8



**BÁRDI AUTÓ ZRT.**

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 9 / 14

bőrön át, nem irritatív

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.  
Allergiás reakciót válthat ki.  
Számítási módszer

Megnevezés  
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8  
bőrön át, nem érzékenységfokozó

**Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés  
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8  
belégzésnél, káros hatást nem figyeltek meg

**Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés  
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7  
NOAEL, bőrön át, Patkány, 30 - 2000 mg/kg bw/day  
NOAEL, bőrön át, Házinyúl, 1000 mg/kg bw/day  
NOAEC, belégzésnél, Patkány, 980 mg/m<sup>3</sup> air  
LOAEL, szájon át, Patkány, 125 mg/kg bw/day  
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8  
NOAEC, belégzésnél, Patkány, 980 mg/m<sup>3</sup> (subacute), káros hatást nem figyeltek meg  
LOAEL, szájon át, Patkány, 125 mg/kg bw/day, A megfigyelt hatások nem elegendőek a besoroláshoz.  
LOAEL, bőrön át, Egér, 100 mg/kg bw/day (chronic), A megfigyelt hatások nem elegendőek a besoroláshoz.

**Mutagenitás** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés  
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8  
in vitro, negatív

**Reproduktív toxicitás** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

**- Termékenység**

Megnevezés  
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7  
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), káros hatást nem figyeltek meg  
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8  
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/d, káros hatást nem figyeltek meg

**- Fejlődés**

Megnevezés  
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7  
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), káros hatást nem figyeltek meg

**Karcinogenitás** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

**Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.  
Vizsgálati adatok alapján

**Általános megjegyzések**

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 10 / 14

Teljes termék toxikológiai adatok nem érhetők el.

Az összetevők felsorolt toxikológiai adatai egészségügyi szakmákban dolgozók, a munkahelyi biztonság és egészségvédelem területének szakemberei és toxikológusok számára kerültek megadásra. Az összetevők felsorolt toxikológiai adatait a nyersanyaggyártók bocsátották rendelkezésre.

### 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok	Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.
11.2.2 Egyéb információk	nincsenek

## 12 SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

Termék
A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7
EL50, (48h), Invertebrates, 10 g/L
NOELR, (14d), hal, 1 mg/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), hal, 100 mg/L
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
NOELR, (14d), hal, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), hal, 100 mg/L
Isooctadecanoic sav, reakció tetraetilénpentaminnal, CAS: 68784-17-8
LC50, (96h), Pimephales promelas, $>1000$ mg/L (OECD 203) $>1000$ mg/L (OECD 203)
EC50, (48h), Daphnia magna, $>1000$ mg/L (OECD 202) $>1000$ mg/L (OECD 203)
EC50, (96h), Pseudokirchneriella subcapitata, 44 mg/L (OECD 201) $>1000$ mg/L (OECD 203)
EL50, (14d), Daphnia magna, 72 mg/L (OECD 211) $>1000$ mg/L (OECD 203)
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate, CAS: 93882-40-7
LC50, (96h), hal, $> 100$ mg/l (OECD 203)
EL50, (48h), Daphnia magna, 9,5 mg/l (OECD 202)
EL50, (72h), Algae, $> 100$ mg/l (OECD 201)

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Viselkedés a környezetben	nincs meghatározva
Viselkedés szennyvíztisztítóba	nincs meghatározva
Biológiai lebonthatóság	nincs meghatározva

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs információ.

### 12.4 A talajban való mobilitás

Nincs információ.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 11 / 14

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Minden rendelkezésre álló információ alapján, mint PBT ill. vPvB anyag nem osztályba sorolható.

### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.

### 12.7 Egyéb káros hatások

Környezetvédelmi adatok nem állnak rendelkezésre.

Ne hagyja a terméket ellenőrizetlenül a környezetbe és a csatornázásba jutni.

Az összetevők felsorolt toxikológiai adatait a nyersanyaggyártók bocsátották rendelkezésre.

## 13 SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

A termék maradványait a hulladékokról szóló 2008/98/EK (72/2013. (VIII. 27.)) irányelv valamint a nemzeti és a regionális előírások figyelembe vétele mellett kell megsemmisíteni. Ennek a terméknek nincs az európai hulladékkatalógus szerinti hulladékazonosító-száma rögzítve, mivel csak a végfelhasználó által meghatározott alkalmazás teszi lehetővé a besorolást. A hulladékazonosító-szám az EU-n belül a megsemmisítéssel megbízott intézménnyel egyeztetve lesz megállapítva.

#### Termék

Az előírások betartása mellett, a hulladékkezelővel és az illetékes hatósággal való megbeszélés után a háztartási hulladékkal együtt lerakható vagy a háztartási hulladékkal együtt elégethető.

Az egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU [(EU) 2015/863] (RoHS) irányelvet betartjuk.

#### EAK-szám (ajánlott)

130205\*

#### Tisztítatlan csomagolóeszközök

Az össze nem kevert csomagolóeszközök újrafeldolgozásba adhatók.  
A tisztításra nem alkalmas csomagolóeszközöket úgy kell kezelni, mint a bennük lévő anyagot.

#### EAK-szám (ajánlott)

150110\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok  
150102  
150104

## 14 SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1 UN-szám vagy azonosító szám

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 12 / 14

### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Belvízi hajózás (ADN) SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Légi szállítás az IATA szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

### 14.4 Csomagolási csoport

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

### 14.5 Környezeti veszélyek

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem

Belvízi hajózás (ADN) nem

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem

Légi szállítás az IATA szerint nem

### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Megfelelő adatok a SZAKASZT 6 - 8.

### 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 13 / 14

### 15 SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

<b>EEC-ELŐÍRÁSOK</b>	2008/98/EK (2000/532/EK ); 2010/75/EU; 2004/42/EK; (EK) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- Alkotórész-kommentár	SVHC lista (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Nem vagy 0,1%-ot nem meghaladó koncentrációban tartalmaz listán szereplő anyagokat.
- melléklete I (REACH)	A termékre nem vonatkoznak az I. melléklet szerinti korlátozások.
- melléklete XIV (REACH)	A termék nem tartalmaz az 1907/2006/EK irányelv (REACH) XIV. melléklete szerinti engedélyköteles anyagokat $\geq 0,1\%$ -ban
- melléklete XVII (REACH)	A termék az 1907/2006/EK irányelv (REACH) XVII. melléklete szerint $\geq 0,1\%$ -ban tartalmaz anyagokat a következő korlátozásokkal 75 A termékre az 1907/2006/EK irányelv (REACH) XVII. melléklete szerint nem vonatkoznak korlátozások.
<b>TRANSPORT-ELŐÍRÁSOK</b>	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)
<b>ORSZÁGOS ELŐÍRÁSOK (HU):</b>	Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek: Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek: 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet 44/2000.(XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól  Veszélyes hulladékra vonatkozó előírások: 225/2015.(VIII.7.)Kormány rendelet. 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet  Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek: 220/2004. (VII.21) Kormányrendelet 28/2004. (XII.25.) KvVm rendelet
- Foglalkoztatásbeli korlátozások	nem
- VOC (2010/75/EK)	0 %

#### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

nem alkalmazható

### 16 SZAKASZ: Egyéb információk

#### 16.1 Figyelmeztető H-mondatok (3. SZAKASZ)

H315 Bőrirritáló hatású.  
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
  
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 11.04.2024, Felülvizsgálva 11.04.2024

Verzió 12.0. A következő verziót pótolja: 11.0

Oldal 14 / 14

### 16.2 Rövidítések és betűszavak:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Egyéb információk

Osztályozási eljárás

Változott pozíciók

nincsenek